



Split Air Conditioner

Arctic Inverter



MALLIT: CH-S09FTXLA CH-S18FTXLA
CH-S12FTXLA CH-S24FTXLA

Käyttäjän käsikirja

Designed by Cooper & Hunter International Corporation, Oregon, USA



Toiminta ja ylläpito

- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8 vuotiaat lapset ja liikuntarajoitteiset tai henkilöt, joilla on alentunut henkinen kyky tai alentunut tietoisuus, mikäli heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen käyttöön ja turvallisuuteen liittyen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Puhdistusta ja ylläpitoa ei tule antaa lasten tehtäväksi ilman valvontaa.
- Älä kytke ilmastointilaitetta monikäyttöpistorasiaan, se on paloturvallisuusriski.
- Irrota pistoke ennen laitteen puhdistusta. Muutoin voi seurauksena olla sähköisku.
- Mikäli virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valtuutetun huoltajan tai muun pätevän henkilön tulee vaihtaa se vahinkojen välttämiseksi.
- Älä pese ilmalämpöpumppua vedellä jotta ei saa sähköiskua.
- Älä suihkuta vettä sisäyksikköön. Se voi aiheuttaa sähköiskun tai toimintahäiriön.
- Suodattimen irrottamisen jälkeen, älä koske kennon lamelleihin (teräviä) välttääksesi vahingon.
- Älä käytä kuumailmapuhallinta tai fööniä suodattimen kuivaamiseen. Vaarana suodattimen muodonmuutos tai tulipalo.



VAROITUS

- Ylläpito tulee jättää ammattilaisen hoidettavaksi, sillä muutoin on vaarana vamma tai vahinko.
- Älä korjaa laitetta itse. Siitä voi aiheutua sähköisku tai vamma. Ota yhteys myyjään mikäli laitteessa ilmenee vikaa.
- Älä työnnä sormia laitteen sisään. Se voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioita.
- Älä tuki ilmankiertoa laitteessa. Se saattaa aiheuttaa toimintahäiriöitä tai laitteen hajoamisen.
- Älä kastele kaukosäädintä, ettei se hajoa.
- Kun seuraavaa tapahtuu, sulje laite ja katkaise virta välittömästi ja ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun huoltoon.
 - Virtajohto ylikuumenee tai on vaurioitunut.
 - Laite pitää epätavallista ääntä.
 - Ylikuumenemissuojat laukeaa usein.
 - Ilmalämpöpumppu tuoksuu savulta.
 - Sisäyksikkö vuotaa.
- Mikäli ilmalämpöpumppu toimii epätavallisissa olosuhteissa, voi siitä aiheutua toimintahäiriö, tai sähköisku- tai palovaara.
- Jos käynnistät tai sammutat laitteen hätäkäyttökytkimestä, käytä jotain muuta kuin metallista apuvälinettä.
- Älä seiso ulkoyksikön päällä tai aseta sen päälle painavia esineitä. se voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioita.



Liite

- Asennuksen saavat tehdä vain ammattilaiset, muutoin se voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioita.
- Seuraa sähköturvallisuusmääräyksiä asentaessasi laitetta.
- Käytä soveltuvia sähkönsyöttökomponentteja ja turvakyt-kintä paikallisten sähköturvallisuusmääräysten mukaisesti.
- Asenna turvakytkin. Mikäli toisin toimitaan, voi aiheutua toimintahäiriö.
- Kaksinapainen turvakytkin jonka kaikkien koskettimien välissä on vähintään 3mm ilmaväli.
- Turvakytkimen lisäksi huomioi seuraavaa: Turvakytkimen olisi hyvä sisältää ylikuumenemissuoja, se suojaa oiko-sululta ja ylikuormalta.
- Ilmastointilaitte tulee olla oikein maadoitettu.
- Vääränlainen maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä vääränlaista virtajohtoa
- Epävakaa virransyöttö tai virheellinen johdotus voi johtaa toimintahäiriöön. Asenna asianmukainen sähkönsyöttö-kaapeli ennen lämpöpumpun käyttöönottoa.
- Kytke vaihejohdin, nollajohdin ja suojamaadoitusjohdin pistorasiaan.
- Muista kytkeä virransyöttö pois ennenkuin teet sähkö- ja turvallisuustoimia.

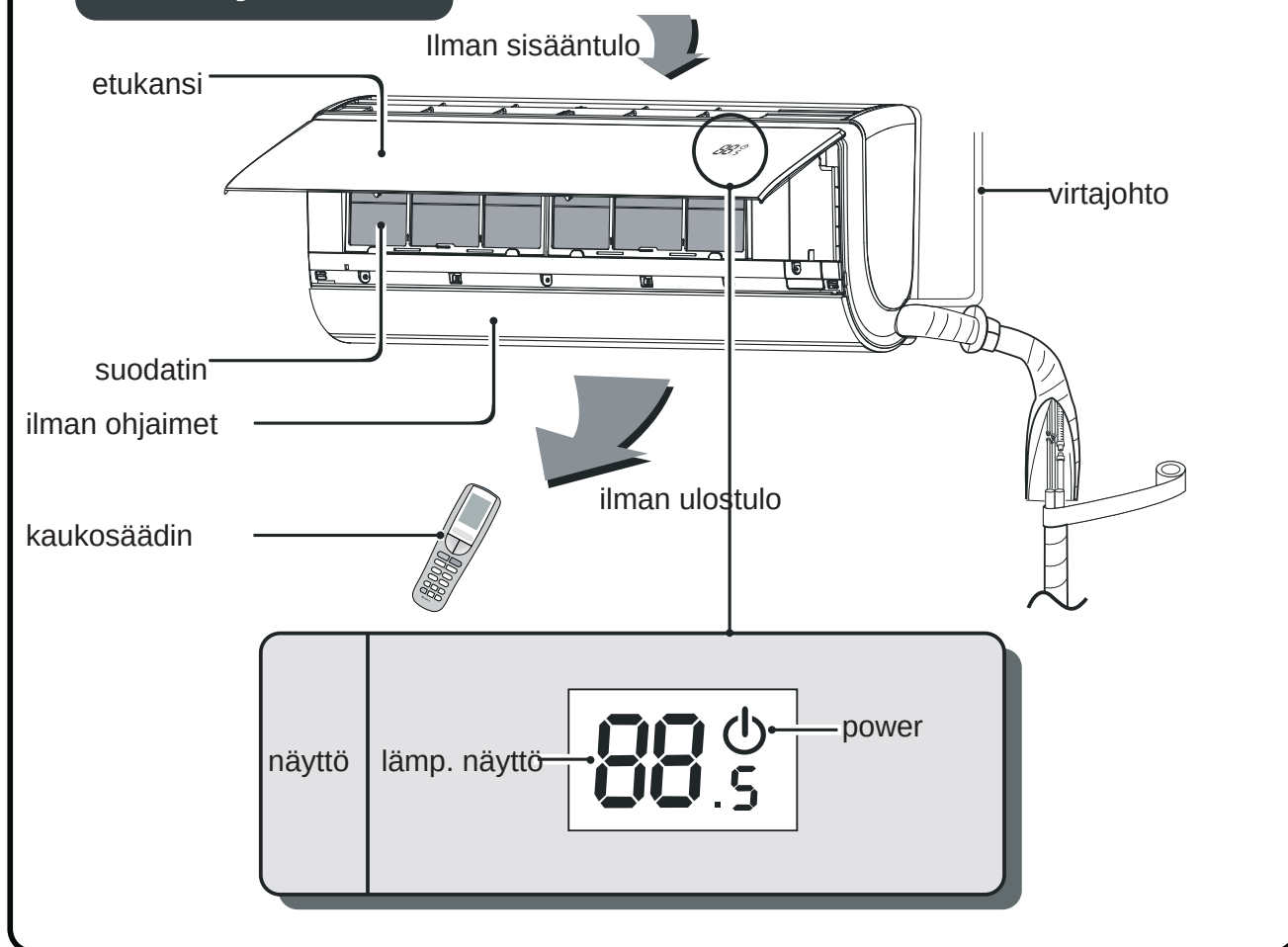
Varotoimet



VAROITUS

- Älä laita virtaa päälle ennen kuin asennus on valmis.
- Mikäli virtajohto on vaurioitunut, sen voi vaihtaa vain valmistaja, huoltoliike tai muu ammattitaitoinen henkilö vahinkojen välttämiseksi.
- Kylmäainepiirin lämpötila on korkea, pitäkää välikaapeli irti kupariputkista.
- Johdotukset tulee tehdä paikallisten sähkömääräysten mukaisesti.
- Sähköasennukset saa suorittaa ainoastaan valtuutettu sähköasentaja.
- Tämä ilmalämpöpumppu on ykkösluokan sähkölaite, se täytyy asianmukaisesti maadoittaa ammattilaisen toimesta. Varmista että laite on aina maadoitettu kunnolla, muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Keltavihreä johto on ilmalämpöpumpun maadoitusjohto, sitä ei saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Maadoituksen suojajohtimen resistanssin tulee olla paikallisten sähköturvallisuusmääräysten mukainen.
- Pistorasia tulee sijoittaa niin että pistotulpalle on vapaa pääsy.
- Vain ammattilainen saa kytkeä kaikki sisä- ja ulkoyksikön johdotukset.
- Jos sähkönsyöttöjohdon pituus on riittämätön, asenna uusi. Vältä jatkamasta johtoa omatoimisesti.

Sisäyksikkö



HUOMIO:

Laitteen todellinen ulkonäkö voi olla kuvasta poikkeava.

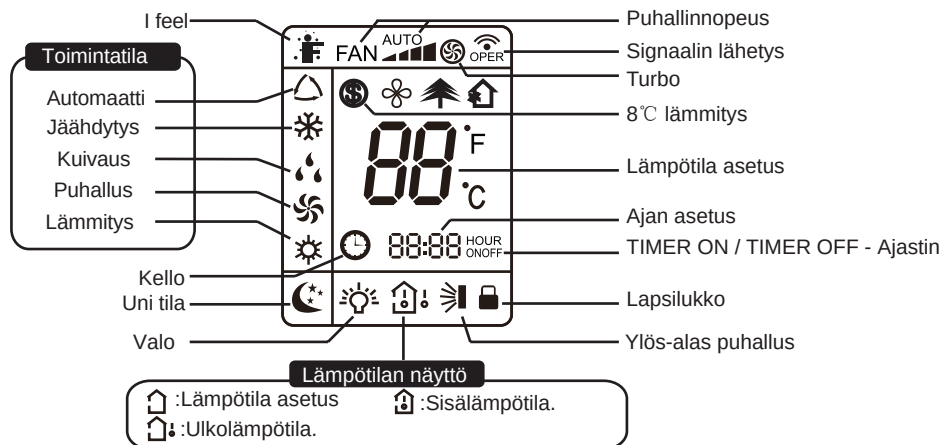
Toiminnot ja ohjaus

Kaukosäätimen toiminnot



- 1 ON/OFF
Paina käynnistääksesi tai sammuttaaksesi laitteen
- 2 - : Paina laskeaksesi lämpötilan asetusta.
- 3 + : Paina nostaaksesi lämpötilan asetusta.
- 4 MODE
Toiminnon valinta (AUTO/COOL/DRY/FAN/HEAT).
- 5 FAN
Puhallinnopeuden säätö.
- 6 SWING
Puhalluskulman säätö.
- 7 I FEEL
- 8
HEALTH tai AIR toiminnon valinta.
- 9 SLEEP
- 10 TEMP
- 11 CLOCK
Kellon asetus.
- 12 T-ON | T-OFF
Ajastimen asetus.
- 13 TURBO
- 14 LIGHT
Valon sytytys / sammutus.
- 15 X-FAN

Näytön symbolit



Kaukosäätimen painikkeiden esittely

Huomio:

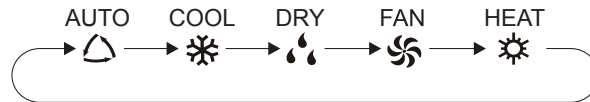
- Virran kytkemisen jälkeen ilmalämpöpumppu piippaa merkiksi. Toiminnan merkkivalo "⏻" on päällä (punainen). Tämän jälkeen voit ohjata ilmalämpöpumppua kaukosäätimellä.
- Kaukosäätimen painikkeen painamisen jälkeen merkkivalo "👁" vilahtaa näytössä kerran ja sisäyksikkö antaa merkkiäänensä joka tarkoittaa että viesti on mennyt perille.

1. ON/OFF painike

Tämän painikkeen painaminen käynnistää tai sammuttaa laitteen. Laitteen käynnistytyn jälkeen merkkivalo "☺" sisäyksikön näytöllä on päällä (vihreä merkkivalo, väri voi poiketa mallista riippuen), ja sisäyksikkö antaa äänimerkin.

2. MODE painike

Paina tätä painiketta valitaksesi halutun toimintatilan.



- Valittaessa AUTO tila ilmalämpöpumppu toimii automaattisesti ympäristön lämpötilan mukaan. Lämpötilaa ei voi säätää eikä sitä näytetä. Paina "FAN" painiketta säätääksesi puhallusnopeutta. Paina "SWING" painiketta säätääksesi puhalluskulmaa.
- Kun valittuna on jäähdytystila, symboli "❄" näkyy näytöllä. Paina ▼ tai ▲ painikkeita säätääksesi lämpötilaa. Paina "FAN" painiketta säätääksesi puhallusnopeutta. Paina "SWING" painiketta säätääksesi puhalluskulmaa.
- Kun valittuna on kuivaustila laite toimii hitaalla nopeudella kuivaustilassa. Merkki "💧" palaa. Kuivaustilassa puhallusnopeutta ei voi säätää. Paina "SWING" painiketta säätääksesi puhalluskulmaa.
- Puhallus tilan ollessa valittuna laite vain puhalttaa, ei lämmitä eikä jäähdytä. Mikään merkkivalo ei pala. Paina "FAN" painiketta säätääksesi puhallusnopeutta. Paina "SWING" painiketta säätääksesi puhalluskulmaa.
- Kun valittuna on lämmitystila, symboli "☀" näkyy näytöllä. Paina ▼ tai ▲ painikkeita säätääksesi lämpötilaa. Paina "FAN" painiketta säätääksesi puhallusnopeutta. Paina "SWING" painiketta säätääksesi puhalluskulmaa.

Huomio:

- HEAT tilassa sisäyksikön puhallinmoottori käynnistyy 1-5 min kuluttua. Tällä vältetään vedon tunne huoneessa.
- Lämpötilan säätöalue kaukosäätimessä: 16~30°C.

3. FAN painike

Painamalla tätä painiketta voit säätää puhallusnopeuden seuraavasti:

auto (AUTO), low (▲), medium (▲▲), high (▲▲▲), super high (▲▲▲▲)

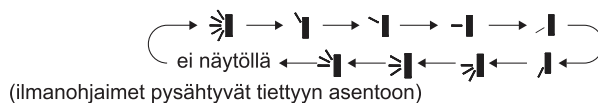


Huomio:

- Yksikkö toimii Low speed kuivatus-tilassa. Puhallusnopeutta ei tällöin voi säätää.
- AUTO nopeus tilassa sisäyksikkö huolehtii puhallusnopeudesta automaattisesti vallitsevan lämpötilan mukaan.

4. SWING painike

Painamalla tätä painiketta voidaan säätää puhalluskulmaa seuraavanlaisesti:



- Kun valitaan "☺", ilmalämpöpumppu puhalttaa automaattisesti.
- Kun valitaan "❄", "❄", "❄", "❄", "❄" ilmalämpöpumppu puhalttaa halutussa kulmassa. Ilmanohjaimet pysähtyvät asetettuun asentoon.
- Kun valitaan "💧", "💧", "💧", "💧", "💧" ilmalämpöpumppu puhalttaa halutussa kulmassa. Ilmanohjaimet puhaltavat asetetussa kulmassa.
- Paina "☺" painiketta yli 2s asettaaksesi haluamasi puhalluskulma. Kun haluttu kulma on saavutettu, vapauta painike.

Huomio:

- "❄", "💧", "☺" ei välttämättä ole mahdollinen. Kun ilmalämpöpumppu vastaanottaa signaalin, se puhalttaa automaattisesti.

5. TURBO painike

Tämän painikkeen painaminen jäähdytys tai lämmitystilassa käynnistää turbo toiminnon, jolla voidaan saavuttaa haluttu lämpötila mahdollisimman nopeasti. Toiminnon ollessa käynnissä näkyy kuvake ☺

6. ▲/▼ painike

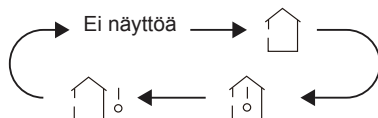
- Paina "▲" tai "▼" painiketta nostaaksesi tai laskeaksesi lämpötilaa 1°C. Painamalla "▲" tai "▼" painiketta 2s tai pidempään, lämpötila muuttuu nopeasti. Lämpötilasäädön jälkeen lämpötilanäyttö sisäyksiköllä muuttuu säädön mukaisesti. (Lämpötilaa ei voida säätää AUTO tilassa).
- Ajastinta asettaessa, paina "▲" tai "▲" painiketta asettaaksesi kellonajan.

7. SLEEP painike

COOL, HEAT tai DRY toiminnoissa paina tätä painiketta aloittaaksesi unitilan. "☾" symboli näkyy kaukosäätimen näytöllä. Paina uudelleen sulkeaksesi toiminnon ja symboli "☾" katoaa.

8. TEMP painike

Lämpötilapainike - Tätä painiketta painamalla valitaan lämpötila asetusarvo lämpötila, sisällä vallitseva lämpötila, tai ulkona vallitseva lämpötila.



- Kun valitaan "☾" tai ei näyttöä kaukosäätimellä, lämpötilan näyttö sisäyksiköllä näyttää asetetun lämpötilan.
- Kun valitaan "☾" kaukosäätimellä, lämpötilan näyttö sisäyksiköllä näyttää sisätilan lämpötilan.
- Kun valitaan "☾" kaukosäätimellä, lämpötilan näyttö sisäyksiköllä näyttää ulkolämpötilan.

Huomio:

- Ulkolämpötilan näyttöä ei ole kaikissa malleissa, mutta tuolloin sisäyksikkö vastaanottaa "☾" signaalin ja näyttää sisälämpötilan.
- Oletuksena näytössä näkyy asetustilalämpötila kun laite käynnistyy. Kaukosäätimessä ei tuolloin ole merkkiä.
- Vain malleissa joissa on kaksois 8 näyttö.
- Kun valitaan sisä- tai ulkolämpötila, sisälämpötila anturi näyttää vastaavan lämpötilan ja automaattisesti 3-5 sekunnin kuluttua vaihtaa asetustilalämpötilan näyttöön.

9. I FEEL painike

Tämän painikkeen painaminen käynnistää I FEEL toiminnon ja "☼" merkkivalo syttyy kaukosäätimeen. Kun tämä toiminto on käynnistetty, kaukosäädin lähettää ympäröivän lämpötilatiedon sisäyksikölle ja yksikkö automaattisesti säätää lämpötilan sen mukaan. Paina tätä painiketta uudelleen sulkeaksesi toiminnon ja merkkivalo "☼" sammuu.

- Aseta kaukosäädin lähelle käyttäjää kun tämä toiminto on päällä. Älä sijoita kaukosäädintä lähelle kuumia tai kylmiä kohteita, välttääksesi virheelistä lämpötilasäätöä.

10. LIGHT painike

Tämän painikkeen painaminen sytyttää tai sammuttaa sisäyksikön näytön. ☼

11. CLOCK painike

Paina tätä painiketta säätääksesi kellonaika. "🕒" kuvake kaukosäätimellä vilkkuu. Paina "▼" tai "▲" painiketta viiden sekunnin kuluessa asettaaksesi kellonajan. Jokaisella "▼" tai "▲" painalluksella, kellonaika lisääntyy tai vähenee yhdellä minuutilla. Painamalla "▲" tai "▼" painiketta, 2s tai kauemmin, aika muuttuu nopeasti. Vapauta painike kun saavut halutun kellonajan. Hyväksy kellonaika painamalla "CLOCK" painiketta. "🕒" lopettaa välkkymisen.

Huomio:

- Käytössä on 24h kello.
- Kahden toiminnon väli ei voi olla yli 5s. Muutoin kaukosäädin lopettaa asetustoiminnon. Toiminnossa TIMER ON/TIMER OFF pätee sama.

12. TIMER ON / TIMER OFF painike

•TIMER-ON painike

"TIMER-ON" painike voi asettaa ajastimen alkamisajan. Tämän painikkeen painamisen jälkeen, "🕒" merkki katoaa ja sana "ON" kaukosäätimessä vilkkuu. Paina "▲"

tai "▲" painiketta säätääksesi T-ON asetuksia. Jokaisen "▲" tai "▼" painalluksen jälkeen, T-ON asetus lisääntyy tai vähenee 1min. Painamalla "▲" tai "▼" painiketta, 2s tai kauemmin, aika muuttuu nopeasti kunnes saavutat haluamasi ajan.

Hyväksy painamalla "T-ON". Merkki "ON" lopettaa välkkymisen. "🕒" palaa näytölle. Peruuta TIMER ON: Tilassa jossa T-ON on käynnistetty, "T-ON" painike peruuttaa toiminnon.

•TIMER-OFF painike

"TIMER-OFF" painikkeella säädetään ajastuksen sammutusajankohta. Tämän painikkeen painamisen jälkeen, "🕒" kuvake katoaa ja sana "OFF" kaukosäätimessä vilkkuu. Paina "▲" tai "▼" painiketta säätääksesi T-OFF asetuksia. Jokaisen "▲" tai "▼" painalluksen jälkeen, T-OFF asetus lisääntyy tai vähenee 1min. Painamalla "▲" tai "▼" painiketta, 2s tai kauemmin, aika muuttuu nopeasti kunnes saavutat haluamasi ajan. Hyväksy painamalla "T-OFF". Merkki "OFF" lopettaa välkkymisen. "🕒" palaa näytölle. Peruuta TIMER OFF: Tilassa jossa T-OFF on käynnistetty, "TIMER-OFF" painike peruuttaa toiminnon.

Huomio:

- On ja off tiloissa voit asettaa TIMER-OFF tai TIMER-ON samanaikaisesti.
- Ennen TIMER-ON tai TIMER-OFF asetusta, säädä kellonaika.

Yhdistelmäpainikkeiden esittely

1. Energiansäästö toiminto

Painamalla TEMP ja CLOCK-painikkeita samanaikaisesti voit ottaa käyttöön energiansäästötoiminnon jäädytystilassa. Kaukosäätimen näytössä näkyy silloin "Ⓢ" kuvake. Voit poistaa energiansäästötilan käytöstä painamalla samoja painikkeita uudelleen.

Huomio:

- Energiansäästötoiminnossa puhallin toimii asutomaattisesti eikä puhallusnopeutta voi säätää.
- Energiansäästötoiminnossa asetettua lämpötilaa ei voi muuttaa.
- Sleep toiminto ja energiansäästötoiminto eivät voi toimia samanaikaisesti. Mikäli energiansäästötoiminto on asetettu viilennystilassa, sleep painikkeen painaminen sammuttaa sen, ja mikäli sleep toiminto on käytössä, energiansäästötoiminnon käynnistäminen sammuttaa sen.

2. 8 °C ylläpitolämmitys toiminto

Painamalla "TEMP (lämpötila)" ja "CLOCK (kello)" painikkeita yhtäaikaaisesti lämmitystilassa voit käynnistää tai sammuttaa 8°C ylläpitolämpötilatoiminnon. Kun tämä tila on käynnistetty, "Ⓢ" ja "8°C" näkyvät kaukosäätimen näytöllä ja ilmalämpöpumppu pitää 8°C lämmitystä yllä. Paina samoja painikkeita uudelleen sammuttaaksesi toiminnon.

Huom:

- 8°C ylläpitotoiminnon ollessa päällä, on puhallinnopeus automaattitoiminnolla eikä sitä voi säätää.
 - 8°C ylläpitotoiminnon ollessa päällä, asetuslämpötilaa ei voi muuttaa.
 - Unitoiminto ja 8°C ylläpitotoiminto eivät voi toimia yhtäaikaaisesti. Mikäli 8°C ylläpitotoiminto on päällä, sleep painikkeen painaminen sammuttaa sen. Mikäli sleep toiminto on päällä ja 8°C ylläpitotoiminto käynnistetään, sleep toiminto sammuu.
- °F lämpötilaasetuksen ollessa käytössä kaukosäätimen näytöllä näkyy 46°F lämmitys.

3. Lapsilukko

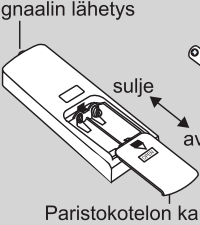
▲ ja ▼ painikkeiden yhtäaikaainen painaminen lukitsee tai avaa lapsilukon. Lukon ollessa päällä, näytössä näkyy kuvake .

4. Lämpötilan asetuksen muutos

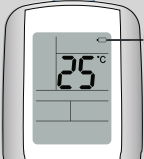
OFF tilassa paina "▼" ja MODE painikkeita yhtäaikaan, jolloin pääset valitsemaan lämpötilayksikön °C tai °F

1. Avaa paristokotelon kansi painamalla  merkittyä kohtaa ja liuuttamalla kansi auki nuolen suuntaan.
2. Vaihda kaksi (AAA 1.5V) paristoa ja varmista että napaisuus (+/-) on oikein.
3. Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen.

Paristojen varaus näytetään kaukosäätimessä. Jos kuvake  vilkkuu, vaihda paristot, muutoin kaukosäädin ei voi toimia.



Paristokotelon kansi



pariston virta

HUOMIO

- Käyttäessäsi kaukosäädintä osoita kaukosäätimen signaalin lähetin sisäyksikön vastaanotinta kohti.
- Etäisyys lähettimen ja vastaanottimen välillä ei tule olla yli 8m, eikä välillä saa olla esteitä.
- Signaali häiriintyy helposti, mikäli huoneessa on fluorisoivia lamppeja tai matkapuhelimia; kaukosäätimen tulee olla lähellä sisäyksikköä operaation aikana.
- Vaihdettaessa pattereita, patterien tulee olla samanlaisia.
- Jos et käytä kaukosäädintä pitkään aikaan, poista paristot.
- Jos kaukosäätimen näyttö on himmeä tai ei näy, vaihda paristot.

Designed by Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA
www.cooperhunter.fi

Pidätämme oikeudet muutoksiin